

主日崇拜程序 Order of Worship

v. 33

October 19, 2025

No.42

預備心敬拜上帝

序樂 <i>Prelude</i>		
宣召 <i>Call to Worship</i>		司會 <i>Presider</i>
讚美 <i>Singspiration</i>		會眾 <i>Congregation</i>
讀經 <i>Scripture Reading</i>	《馬可福音》2: 1-11	司會 <i>Presider</i>
信息 <i>Message</i>	作個用心關懷的人	屠立仁牧師
回應詩歌 <i>Responsive Hymn</i>	讓我	會眾 <i>Congregation</i>
歡迎 <i>Welcome</i>		司會 <i>Presider</i>
報告 <i>Announcement</i>		司會 <i>Presider</i>
頌榮 <i>Doxology</i>		會眾 <i>Congregation</i>
祝禱 <i>Benediction</i>		屠立仁牧師
殿樂 <i>Postlude</i>		

【主日服事輪值表 Serving Personnel】

	本週服事人員	下週服事人員
禱告會 <i>Prayer Meeting</i>	劉淑真	沈文松
主日學 <i>Bible Study</i>	楊正權	楊正權
司會 <i>Presider</i>	Julie	Amy
領詩 <i>Song-Leader</i>	Julie	Amy /Worship Team
招待 <i>Ushers</i>	Paul/林麗容	Paul/林麗容
投影/音控 <i>Audio</i>	Iru	陳宇軒
小學主日學	梁曉芳	劉淑真
早晨看顧/青少年主日學	Pastor Yong	Pastor Yong
炊事/廚房清潔 <i>Kitchen</i>	劉玲華/陳愛兵	Joseph / Jacob
點數奉獻	鄭美蘭/陳幼芬	鄭美蘭/陳幼芬

【報告事項 Announcements】

【感謝】

感謝屠立仁牧師今天的信息分享，求主賜福您及您的家庭，並記念您的事奉。

【成人主日學】

成人主日學-早上 10:00 實體教室#202。本週及下一周由楊正權弟兄分享「事奉神」，請大家積極參加。

【青少/兒童主日學】

[英文青少年] 青少年的聚會於每週日 11:00am 聚會，地點#201 教室，由 Pastor Yong 帶領。

感謝神，上週日青少年輔導 Yong Park 和所有家長有很美好的溝通交流，求主聖靈做工，讓孩子們跟老師彼此更多熟悉信任，也和神建立親密、個人的關係，真實經歷祂的同在與大能。

[K-Elementary] 四年級以下的孩童於每週日早上十一點聚會，聚會地點在#400 號建築物。

【教會消息】

1. 下週由王若明牧師帶領證道，請代禱。
2. 甘心樂意的奉獻為神所喜愛，奉獻請投入後方門口旁的主日奉獻箱。奉獻支票 pay to 須寫教會全名「Evangelical Formosan Church」，另有教會英文名字的印章放在奉獻箱旁，歡迎取用。

【事工代禱】

「鞋盒中的禮物-聖誕兒童行動」的活動，將於 11 月 8 號（星期六）上午 10 點到 11:30 舉行 packing party！目前各項禮物都已買齊，需要很多的人手將 50 個禮盒包裝起來，誠摯邀請弟兄姊妹們預留時間，一起來參與這次有意義又充滿喜樂的聚會！有志者請向劉淑真姐報名。

【代禱關懷 Thanksgiving and Prayer】

1. 請為恩聯教會目前教會沒有牧者的情形代禱、以及 2025 年前面要走的道路、教會硬體軟體設備使用上的順利等代禱。求主感動弟兄姊妹願意回應神的呼召，加入長執、各小組，同心合意一起建造教會。
2. 宣教代禱：請為 Cedric 和 Wendy 在中國的宣教代禱。也請為 Jonas 和 Pattie 在挪威宣教代禱。
3. 為教會長輩們的健康、心靈欠安者，求神的醫治、平安臨到他們。也請為回國探親、外出旅遊的會友代禱，求神保守他們與親友有美好的團聚，旅程中有神的同在。

【上週出席 Last Week's Attendance】

主日崇拜 Sunday Worship	54	青少、兒童主日學 Sunday School	8
成人主日學 Adult Class	7	晨禱會	6

【10/12 奉獻】

經常費奉獻：\$ 1,634. -

感恩奉獻：\$200. -

奉獻總金額：\$1,834-

週間小組	聚會時間	聚會內容、地點	聯絡人
Riverside 南區節制小組	每週二 7:00~8:30PM	Zoom ID:9517887822 Passcode # 9517887822	顏德興弟兄 626-366-2007
姊妹查經小組	每週三 4:00~5:30 PM	Zoom ID:9517887822 Passcode # 9517887822	Amy 姊妹 951-8805166
Riverside 喜樂小組	每週四 2:00~4:00PM	TELACU 公寓 實體聚會、查經	李光若弟兄 626-823-2608
和睦小組	週五(第 2、4 週) 2:30~4:30 PM	Moreno Valley 實體聚會、查經	
信實小組	每週五 7:00~9:00 PM	Zoom ID:9517887822 Passcode # 9517887822	孫樹威弟兄 323-739-8423
恩典小組	每隔週主日 1:30~3:30 PM	兒主教室(#400 號)	Julie 姊妹 951-237-8089
快樂學 英語班	每週一、四 8:00~9:30PM	Zoom ID:9517887822 Passcode # 9517887822	Jim 弟兄 626-524-6677

恩聯台福基督教會 Evangelical Formosan Church of The Inland Empire



✿宣教年 Year of Evangelism✿

恩聯 2025 年度主題「報好消息、廣傳救恩」
(以賽亞書 52:7)

ANNUAL THEME: Declare Good News, Proclaim Salvation
(Isaiah 52:7)

督導牧師：劉港木牧師(C) 626-643-8286
Supervising Pastor: Livingstone Liu
E-Mail : livingstone.liu@gmail.com

長執會主席：羅時暘(C) 909-734-3046
Chairperson : Jack Lo
E-Mail : chrismails@gmail.com

1363 W. Linden Street, Riverside, CA 92507
電話 TEL : 951-788-7822
Website [HTTPs://efcinlandempire.org/](http://efcinlandempire.org/)
E-Mail: efcieweb@gmail.com

主日聚會時間：週日上午十一點開始

【講員】屠立仁牧師

October 19, 2025

作個用心關懷的人
《馬可福音》2：1-11

一. 關懷人要抓住每個機會! 不要被藉口阻攔.

二. 關懷人要看重人的價值! 不要只當作事工.

三. 關懷人最終目的是要交給耶穌, 不要攬功!

問題與討論 Discussion Question :

- 1) 第一個故事中的祭司, 利未人見到需要幫助的人, 卻繞道而行, 反而那個撒馬利亞人動了慈心, 請分享你對這個故事, 有何領受? 經文也提到「如果我們不能愛看得見的人, 又怎能說我們愛神呢...?」對你又有何提醒?
- 2) 請分享你是一個看重價值(value)的人, 還是更看重價格(Price)? 另外, 所謂「以外貌待人」是耶穌所不喜悅的, 你對此有何回應?
- 3) 第三個故事中, 耶穌曾問「或對癱子說:『你的罪赦了。』或說:『起來, 拿你的褥子行走。』那一樣容易呢?」請分享你的答案. 為什麼?

金句背誦 Memory Verse :

我們傳揚祂, 是用諸般的智慧, 勸戒各人, 教導各人, 要把各人在基督裡完完全全的引到 神面前。--《歌羅西書》1:28
He is the one we proclaim, admonishing and teaching everyone with all wisdom, so that we may present everyone fully mature in Christ.—Colossians 1:28

主禱文 Lord's Prayer :

我們在天上的父: 願人都尊你的名為聖。

Our Father in heaven, hallowed be your name.

願你的國降臨; 願你的旨意行在地上, 如同行在天上。

Your kingdom come, your will be done, on earth as it is in heaven.

我們日用的飲食, 今日賜給我們。

Give us our daily bread,

免我們的債, 如同我們免了人的債。

and forgive us our debts, as we also have forgiven our debtors.

不叫我們遇見試探; 救我們脫離兇惡。

And lead us not into temptation but deliver us from evil.

因為國度、權柄、榮耀, 全是你的, 直到永遠。阿們。

For thine is the kingdom, and the power, and the glory, forever. Amen.

馬可福音 2：1-11

Mak 2:1 過了些日子，耶穌又進了迦百農；人聽見他在房子裡，
Mak 2:2 就有許多人聚集，甚至連門前都沒有空地，耶穌就對他們講道。
Mak 2:3 有人帶著一個癱子來見耶穌，是用四個人抬來的。
Mak 2:4 因為人多，不得近前，就把耶穌所在的房子，拆了房頂，既拆通了，就把癱子連所躺臥的褥子都縋下來。
Mak 2:5 耶穌見他們的信心，就對癱子說：“小子！你的罪赦了。”
Mak 2:6 有幾個文士坐在那裡，心裡議論說：
Mak 2:7 “這個人為甚麼這樣說呢？他說僭妄的話了！除了 神以外，誰能赦罪呢？”
Mak 2:8 耶穌心中知道他們心裡這樣議論，就說：“你們心裡為甚麼這樣議論呢？”
Mak 2:9 或對癱子說：‘你的罪赦了’，或說：‘起來，拿你的褥子行走’，那一樣容易呢？
Mak 2:10 但要叫你們知道，人子在地上有赦罪的權柄，”就對癱子說：
Mak 2:11 “我吩咐你起來，拿你的褥子回家去罷。”

Mark 2 : 1-11

1 A few days later, when Jesus again entered Capernaum, the people heard that he had come home. 2 They gathered in such large numbers that there was no room left, not even outside the door, and he preached the word to them. 3 Some men came, bringing to him a paralyzed man, carried by four of them. 4 Since they could not get him to Jesus because of the crowd, they made an opening in the roof above Jesus by digging through it and then lowered the mat the man was lying on. 5 When Jesus saw their faith, he said to the paralyzed man, “Son, your sins are forgiven.”
6 Now some teachers of the law were sitting there, thinking to themselves, 7 “Why does this fellow talk like that? He’s blaspheming! Who can forgive sins but God alone?”
8 Immediately Jesus knew in his spirit that this was what they were thinking in their hearts, and he said to them, “Why are you thinking these things? 9 Which is easier: to say to this paralyzed man, ‘Your sins are forgiven,’ or to say, ‘Get up, take your mat and walk’ ? 10 But I want you to know that the Son of Man has authority on earth to forgive sins.” So he said to the man, 11 “I tell you, get up, take your mat and go home.”